



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

ΑΙΟΛΟΥ 100
101 88 ΑΘΗΝΑ

POSTES HELLENIQUES
SERVICE PHILATELIQUE

100, RUE EOLOU
GR-101 88 ATHÈNES
GRÈCE

HELLENIC POST OFFICE
PHILATELIC SERVICE

100 AIOLOU STREET
GR-101 88 ATHENS
GREECE

GRIECHISCHE POST
PHILATELISTISCHER DIENST

ΑΙΟΛΟΥ-STRASSE 100
GR-101 88 ATHEN
GRIECHENLAND



ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ
" 150 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ
ΩΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΣ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ "

SÉRIE COMMÉMORATIVE DE TIMBRES
" 150^e ANNIVERSAIRE D'ATHÈNES
CAPITALE DE L'ÉTAT "

COMMEMORATIVE STAMP SET
" ATHENS' 150TH ANNIVERSARY
AS CAPITAL OF GREECE "

GEDENKMARKENSERIE
" 150 JAHRE ATHEN
ALS HAUPTSTADT DES LANDES "

Δρ. 15 . . . τεμάχια 4.200.000

Αργυρό τετράδραχμο Αθηνών (5ος π.Χ. αιώνας)
πάνω σε σύγχρονο τοπογραφικό σχεδιάγραμμα
της πόλης.

Δρ. 100 . . . τεμάχια 800.000

Παλιά και σύγχρονη Αθήνα

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ : 27 X 35 χιλ. σε φύλλα των 50 τεμ.

ΣΧΕΔΙΑΣΗ : Μιχ. Αμάραντος (κλάση Δρχ. 15,
Βραβείο Πανελλήνιου Καλλιτεχνικού
διαγωνισμού).
Παναγιώτα-Εύα Μελά (κλάση Δρχ.
100, Βραβείο Πανελλήνιου Καλλι-
τεχνικού διαγωνισμού).

ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ : Πολυχρωμία (OFFSET)

ΕΚΤΥΠΩΣΗ : Γραφικαί Τέχναι
"ΑΛ. ΜΑΤΣΟΥΚΗΣ Α.Ε." ΑΘΗΝΑ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ-ΔΙΑΘΕΣΗ : Θα κυκλοφορήσουν στις 12 Οκτω-
βρίου 1984 και θα διατίθενται από
τα Ταχυδρομικά Γραφεία μέχρι και
11 Οκτωβρίου 1985, εκτός αν ε-
ξαντληθούν νωρίτερα.

ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Θα εκδοθούν και θα έχουν για παράσταση μια ελεύθερη σύν-
θεση του Τάκη Κατσουλίδη, θα διατίθενται δε προς 127 δραχ-
μές ο καθένας.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΦΠΗΚ

Με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχυδρομικά Γραφεία. Θα
διατίθενται επίσης από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο (Α-
πελλού 1 Αθήνα) επί 15 μέρες από τη μέρα της κυκλοφορίας,
εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

150 χρόνια έχουν περάσει από τότε που η Αθήνα έγινε Πρω-
τεύουσα του μικρού και νεοσύστατου Ελληνικού Κράτους.
Ενός Κράτους που πρόσφατα είχε αποκτήσει την ελευθερία
του μετά από μακρόχρονους ηρωικούς αγώνες.

Η απόφαση για τη μεταφορά της Πρωτεύουσας από το Ναύπλιο
στην Αθήνα δεν ήταν εύκολη, αφού πολλές πόλεις πεισματικά
διεκδίκουσαν τον ποθητό τίτλο. Τελικά η Πόλη της Παλλάδας
Αθηνάς κλήθηκε να γίνει το κέντρο του νέου ελληνισμού.

Η Αθήνα, Πρωτεύουσα πια του Ελληνικού Κράτους, συνέβα-
λε αποφασιστικά στη Δημιουργία της νεώτερης ελληνικής
Ιστορίας.

Αυτή την προσφορά της πανάρχαιας Πόλης μας, στα τελευ-
ταία 150 χρόνια, τιμούμε και γιορτάζουμε φέτος.

Η έκδοση αναμνηστικής σειράς γραμματοσήμων θα βοηθήσει
ουσιαστικά στην αναζωπύρωση της ιστορικής μνήμης, τόσο
για το ρόλο της Αθήνας ως Πρωτεύουσας του Κράτους τα τε-
λευταία 150 χρόνια, όσο και για την συμβολή της στον Ελλη-
νικό και Παγκόσμιο Πολιτισμό.



Drs 15 . . . ex. 4.200.000

Monnaie en argent de 4 drs d'Athènes (5e s. av. J.C.)
superposée à un plan de la ville.

Drs 100 . . . ex. 800.000

Athènes ancienne et Athènes moderne

DIMENSIONS : 27 X 35 mm en feuilles de 50 timbres

DESSIN : Mich. Amarantos (timbre de 15 drs,
prix du concours artistique pan-
hellénique).
Panayiota-Eva Méla (timbre de 100
drs, pris du concours artistique pan-
hellénique).

PROCÉDÉ D'IMPRESSION : Multicolore (Offset)

IMPRESSION : Arts Graphiques
"ALEXANDROS MATSOUKIS" S.A.
ATHÈNES

CIRCULATION-VENTE : Les timbres seront mis en circulation
le 12 octobre 1984 et vendus dans
les Bureaux de Poste jusqu' au 11
octobre 1985, sauf s'ils sont épuisés
avant cette date.

ENVELOPPES "PREMIER JOUR"

Elles représenteront une composition libre de Takis Katsoulidis
et seront vendues 127 drachmes pièce.

VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR

Par souscription dans les Bureaux de Poste. Elles seront également
vendues au Bureau Philatélique Central (1, rue Apellou) pendant
15 jours à compter de leur mise en circulation, sauf si elles sont
épuisées avant.

Il y a cent cinquante ans déjà qu' Athènes est devenue la capitale
du petit État Grec nouvellement constitué. D' un État qui venait
d' acquérir sa liberté à la suite de longues luttes héroïques.

L' idée de transférer la capitale de Nauplie à Athènes ne l' empor-
ta pas facilement: plus d' une ville revendiquait opiniâtement ce
titre envié. Finalement ce fut la ville de Pallas Athéna qui fut ap-
pelée à devenir le centre de l' hellénisme moderne.

C' est cet apport de notre vieille ville, durant les 150 dernières an-
nées, que nous voulons fêter cette année; nous voulons lui rendre
hommage.

L' émission d' une série commémorative de timbres va contribuer
à raviver la mémoire historique, que ce soit pour le rôle joué par
Athènes capitale de l' État, ces 150 dernières années, ou pour ce
qu' elle a apporté à la Civilisation Grecque et à la Civilisation
Universelle.

Drs 15 4,200,000 pieces
Silver coin of 4 drs of Athens (5th century b.C.)
on a plan of the city.

Drs 100 800,000 pieces
Old and New Athens

SIZE : 27 X 35 mm in sheets of 50.

DESIGN : Mich. Amarantos (15 drs stamp
winner in the Panhellenic artistic
competition).
Panayiota-Eva Mela (100 drs stamp,
winner in the Panhellenic artistic
competition).

PRINTING METHOD : Multicoloured Offset.

PRINTED BY : Graphic Arts,
"ALEXANDROS MATSOUKIS" S.A.
ATHENS

CIRCULATION-SALES : These stamps will be issued on 12
October, 1984 and will be available
at local Hellenic post offices until
11 October, 1985, unless previously
sold out.

FIRST DAY COVERS

FDC's will be issued bearing a free composition by Takis Catsou-
lides. They will be available at a charge of 127 drachmae each.

SALES OF FDC'S

Advance orders can be placed at local Hellenic post offices. FDC's
will also be available at the Central Philatelic Sales Office (1 Apel-
lou St., Athens) for 15 days from the date of circulation, unless
previously sold out.

150 years have passed since Athens became the capital of the
small, newly-established Greek nation. A nation which had just
recently obtained its freedom after long, heroic struggles.

The decision to move the capital from Nauplion to Athens was
not an easy one, as many cities determinedly sought the much-
desired title. In the end, the city of Pallas Athena was called on
to become the center of a new Hellenism.

Athens, now the capital of the Greek nation, contributed deci-
sively to the shaping of recent Greek history.
We pay tribute to and celebrate this contribution by the ancient
seat of power to the past 150 years.

The issuance of this commemorative stamp set will appreciably
add to the rekindling of historic recall, as much of the role of
Athens as capital of the Greek nation for the past 150 years, as
of the city's contribution to Hellenic and international civilization.

Dr. 15 4.200.000
Silberne vierdrachmen Münze von Athen (5. Jhr.
v. Ch.) auf zeitgenössischer topographischer Skiz-
ze der Stadt.

Dr. 100 800.000
Alt- und Neuathen

FORMAT : 27 X 35 mm in Bogen zu je 50 Stück.

ENTWURF : Mich. Amarantos (15.- Dr. Auszeich-
nung bei einem griechischen künst-
lerischen Wettbewerb)
Panajota-Eva Mela (100.- Dr. Aus-
zeichnung bei einem griechischen
künstlerischen Wettbewerb).

DRUCKMETHODE : Offset

DRUCK : graphische Künste
"ALEXANDROS MATSOUKIS" S.A.
ATHEN

UMLAUF-VERKAUF : Die Serie kommt am 12. Oktober
1984 in Umlauf und ist bei den
griechischen Postämtern bis 11.
Oktober 1985 erhältlich, wenn nicht
früher vergriffen.

ERSTTAGSUMSCHLÄGE

Mit einer freien Synthese von Takis Katsoulides als Abbildung
kommen zu je 127.- Dr. zum Verkauf.

VERKAUF VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN

Nach Voranmeldung bei den lokalen Postämtern. Während der
ersten 15 Umlaufstage auch beim Zentralen Philatelistischen
Dienst (Apellou 1 Athen) erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.

150 Jahre sind vergangen, seitdem Athen zur Hauptstadt des klei-
nen, neugebildeten griechischen Staates ausgerufen wurde. Eines
Staates, der erst kurz zuvor nach langjährigen heldenhaften
Kämpfen seine Freiheit errungen hatte.

Der Entschluss, die Hauptstadt von Navplion nach Athen zu ver-
setzen, war nicht leicht, da mehrere Städte den ersehnten Titel
hartnäckig forderten.

Schliesslich wurde der Stadt der Palas Athene die Ehre zuteil,
Zentrum des neuen Griechentums zu werden.

Athen, nunmehr Hauptstadt des griechischen Staates, trug ent-
scheidend zur Entstehung der neueren griechischen Geschichte bei.
Diesen Beitrag unserer uralten Stadt in den letzten 150 Jahren
ehren und feiern wir dieses Jahr.

Die Ausgabe einer Gedenkmarkenserie wird bedeutend zum Auf-
leben des historischen Gedenkens beitragen, sowohl was die Rol-
le Athens als Hauptstadt des Landes in den letzten 150 Jahren
betrifft, als auch im Bezug auf seinen Beitrag zur griechischen
und der Weltkultur.